



Manual de instrucciones
Manual de instruções
Instruction manual
Manuel d'instructions



Nivel láser

Nível laser

Laser level

Lasers lignes

ref. 08491



SÍMBOLOS



Los siguientes símbolos se utilizan en este manual y / o en la máquina:

	¡Atención! Siga las indicaciones de advertencia y seguridad para evitar un riesgo potencial de lesiones personales
	Lea detenidamente el manual de uso y las instrucciones de seguridad
	Utilice protección auditiva adecuada
	Utilice gafas o protección visual adecuada
	Utilice guantes de protección
	Utilice calzado de seguridad adecuado
	No utilizar lloviendo o con humedad excesiva
	Asegúrese de que otras personas mantengan una distancia de seguridad satisfactoria
	¡Advertencia! Peligro por la proyección de partículas

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. No hacer caso de las advertencias y seguir las instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, fuego y/o lesiones graves. Guarde las advertencias e instrucciones de seguridad para futuras consultas. El término "herramienta eléctrica" que aparece en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica que funciona a través de la red eléctrica (con cable) o a la herramienta eléctrica que funciona con batería (sin cable).

ANTES DE USAR

- Retire cualquier material de embalaje y piezas sueltas de la unidad.
- Compruebe los accesorios antes de usarlos. Deben encajar con la máquina y su propósito.
- Si la máquina es nueva, primero se debe cargar la batería.
- ¡Atención! Después de un almacenamiento prolongado, la capacidad de la batería se reducirá.
- Una batería nueva o una que no se ha utilizado durante un período prolongado alcanza el rendimiento completo sólo después de los ciclos de carga y descarga. Una caída sustancial en el período de funcionamiento por carga indica que la batería está gastada y debe ser reemplazada.

ÁREA DE TRABAJO

- Mantenga el área limpia y bien iluminada. El desorden o la mala iluminación pueden provocar accidentes.
- No trabaje con herramientas eléctricas en atmósferas potencialmente explosivas en las que hayan líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores.
- Mantenga a los niños y otras personas alejados mientras utiliza la herramienta eléctrica. Si se distrae puede perder el control sobre la herramienta eléctrica.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Compruebe siempre que la fuente de alimentación corresponda con el voltaje indicado en la placa de características.
- Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas con toma de tierra. Los enchufes sin modificar y los enchufes correspondientes reducirán el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evitar el contacto corporal con superficies con toma de tierra como tubos, calefacciones, fogones y frigoríficos. Existe un gran riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo se halla puesto a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones de humedad. Si entra agua en una herramienta eléctrica, aumentará

el riesgo de descarga eléctrica.

- ▶ No dañe el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- ▶ Cuando opere una herramienta eléctrica al aire libre, use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- ▶ Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una fuente de alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

SEGURIDAD PERSONAL

- ▶ Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común al operar una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción al utilizar una herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales graves.
- ▶ Utilice equipo de seguridad. Utilice siempre protección para los ojos. El uso de equipo de seguridad como una máscara contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, un casco o protección auditiva siempre que sea necesario reducirá el riesgo de lesiones personales.
- ▶ Evite los arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar con la fuente de alimentación y/o la batería, de levantar o transportar la herramienta.
- ▶ Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o enchufar herramientas eléctricas cuando el interruptor esté en la posición de encendido aumenta la probabilidad de accidentes.
- ▶ Retire todas las llaves de ajuste o llaves inglesas antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave inglesa o una llave colocada en una parte giratoria de la herramienta eléctrica pueden provocar lesiones personales.
- ▶ No intente extender las manos demasiado. Mantenga los pies firmemente en el suelo en todo momento. Esto le permitirá mantener el control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- ▶ Vístase apropiadamente. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga su cabello, ropa y guantes alejados de la herramienta eléctrica. La ropa holgada, las joyas o el cabello largo pueden enredarse en las piezas móviles.
- ▶ Si hay dispositivos para conectar instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

- ▶ No espere que la herramienta eléctrica haga más de lo que puede. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para lo que desea hacer. Una herramienta eléctrica logrará mejores resultados y será más segura si se usa en el contexto para el que fue diseñada.
- ▶ No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no puede encenderla y apagarla. Una herramienta eléctrica con un interruptor roto es peligrosa y debe repararse.
- ▶ Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha la herramienta eléctrica accidentalmente.
- ▶ Guarde las herramientas eléctricas, cuando no las utilice, fuera del alcance de los niños y no permita que utilicen la herramienta eléctrica las personas que no estén familiarizadas con ella o con estas instrucciones. Las herramientas eléctricas son potencialmente peligrosas en manos de personas no capacitadas.
- ▶ Ocúpese del mantenimiento de las herramientas eléctricas. Compruebe si hay desalineación o bloqueo de las piezas en movimiento, rotura de piezas y otras condiciones que puedan afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si la herramienta eléctrica está dañada, llévela para que sea reparada antes de utilizarla. Se ocasionan muchos accidentes por el mal mantenimiento de las herramientas eléctricas.
- ▶ Mantenga las herramientas para cortar afiladas y limpias. Hay menos probabilidad de que las herramientas para cortar con bordes afilados se bloqueen y son más fáciles de controlar.
- ▶ Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las puntas de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría ocasionar una situación peligrosa.

SERVICIO TÉCNICO

- ▶ Su herramienta eléctrica debe ser reparada por un especialista cualificado que utilice solo repuestos estándar. Esto asegurará que cumpla con los estándares de seguridad requeridos.
- ▶ Utilice solo las piezas de repuesto y accesorios recomendados por el fabricante.



¡ADVERTENCIA!

PRODUCTO LÁSER DE CLASE II CUMPLE CON: 21CFR 1040.10 Y 1040.11. Potencia máxima de salida: <1 mW. Longitud de onda: 505 nm - 660 nm.



RADIACIÓN LÁSER:

**NO MIRE DIRECTAMENTE AL HAZ.
NO EXPONGA DIRECTAMENTE LOS OJOS.
EVITE OBSERVARLO CON INSTRUMENTOS ÓPTICOS.**


IEC/EN60825-1 :2014

USO Y CUIDADO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

SEGURIDAD ESPECÍFICA DEL NIVEL LÁSER II

ES

PT

EN

FR

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar esta herramienta láser. No retire ninguna etiqueta del dispositivo.
- Mientras el producto esté en funcionamiento, tenga cuidado de no exponer sus ojos al haz láser emitido (fuente de luz verde). La exposición prolongada al láser puede ser peligrosa para los ojos.
- No intente observar el láser a través de herramientas ópticas como telescopios, ya que podría causar lesiones graves en los ojos.
- No desmonte ni modifique el láser de ninguna manera. Modificar el dispositivo puede dar lugar a una exposición peligrosa a la radiación láser.
- Operar el láser cerca de niños o permitir que los niños lo utilicen puede causar lesiones graves en los ojos.
- Una exposición al haz de un láser de Clase 2 se considera segura durante un máximo de 2 segundos. Los reflejos de los párpados normalmente proporcionarán una protección adecuada.
- Una exposición al haz de un láser de Clase 2 se considera segura durante un máximo de 2 segundos. Los reflejos de los párpados normalmente proporcionarán una protección adecuada.

GUÍA DEL USUARIO, MANTENIMIENTO Y CUIDADO

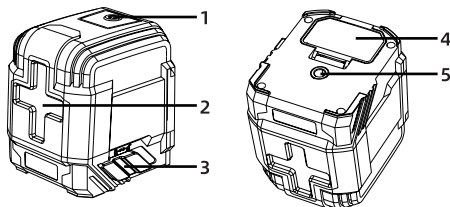
- Cuando no esté en uso, apague la herramienta y coloque el interruptor en su posición bloqueada.
- La herramienta láser está sellada y calibrada en fábrica con la precisión especificada.
- Se recomienda realizar una comprobación de precisión antes de su primer uso y realizar comprobaciones periódicas durante su uso futuro, especialmente para diseños precisos.
- No almacene la herramienta láser bajo luz solar directa ni la exponga a altas temperaturas.
- La carcasa y algunas partes internas están hechas de plástico y pueden deformarse a altas temperaturas.
- Las partes exteriores de plástico pueden limpiarse con un paño húmedo. Aunque estas partes son resistentes a los disolventes, NUNCA utilice disolventes. Use un paño suave y seco para eliminar la humedad de la herramienta antes de guardarla.
- Guarde la herramienta en su estuche cuando no esté en uso. Si va a almacenarla durante un período prolongado, retire las pilas antes de guardarla para evitar posibles daños.
- No deseche este producto junto con los residuos domésticos.
- Deseche siempre las pilas de acuerdo con la normativa local.
- Recicle conforme a las disposiciones locales para la recogida y eliminación de residuos eléctricos y electrónicos.

SEGURIDAD DE LAS PILAS

- Mantenga las pilas fuera del alcance de niños y mascotas.

- Preste atención a la posición de los polos positivo y negativo.
- Use pilas recargables de gran capacidad o pilas alcalinas de más de 1500 mAh cada una al reemplazar las pilas.
- No mezcle pilas viejas y nuevas. Sustitúyalas todas al mismo tiempo por pilas nuevas del mismo tipo y marca.
- Si el dispositivo no se va a usar durante un período prolongado, retire las pilas y guárdelas en un lugar seco.

LISTADO DE COMPONENTES



1. Pulsador
2. Ventana del láser
3. Interruptor de bloqueo
4. Compartimento para pilas
5. Montura roscada de 1/4"

MODOS DE OPERACIÓN

ENCENDER LA HERRAMIENTA LÁSER:

- Método 1: Pulse brevemente el pulsador para encender la herramienta láser.
- Método 2: Deslice el interruptor de bloqueo a la posición desbloqueada para encender la herramienta láser.

APAGAR LA HERRAMIENTA LÁSER:

- Paso 1: Deslice el interruptor de bloqueo a la posición bloqueada.
- Paso 2: Pulse brevemente el pulsador para apagar la herramienta láser.

Nota: El nivel láser solo se puede apagar cuando el péndulo/transporte está en su posición bloqueada.

MODO DE AUTONIVELACIÓN

- Se activa cuando el interruptor de bloqueo se coloca en la posición desbloqueada.
- Los haces láser parpadean rápidamente cuando la herramienta está fuera del rango de autonivelación ($4^{\circ} \pm 1^{\circ}$).

Nota: Al usar el modo de autonivelación, coloque la herramienta láser sobre una superficie nivelada.

MODO MANUAL/INCLINADO

- Se activa cuando el interruptor de bloqueo se coloca en la posición bloqueada.
- Se habilita para colocar la herramienta láser en varios ángulos y proyectar líneas o puntos no nivelados.
- El haz láser parpadeará aproximadamente cada 3-5 segundos para notificar al usuario.

Aviso: Los haces láser proyectados en el modo manual no pueden utilizarse como referencia horizontal o vertical.

Haz láser	Luz verde
Clase del láser	Clase 2 (IEC/EN60825-1/2014), <1mW
Longitud de onda del láser	505-520nm
Precisión de nivelación	±3mm/10m (±1/9 in. at 33 ft)
Precisión horizontal / vertical	±3mm/10m (±1/9 in. at 33 ft)
Rango de nivelación / compensación	4°±1°
Distancia de trabajo de referencia (una), 100 LUX	30m 198ft
Tiempo de funcionamiento (todos los haces láser encendidos)	6 Hours
Fuente de energía	2x-AA (LR6)
Índice de protección (IP)	IP54
Rango de temperatura de operación	-10°C - +50°C
Rango de temperatura de almacenamiento	-20°C - +70°C

Nota: La apariencia y las especificaciones pueden variar debido a mejoras en el producto.

La distancia de trabajo varía dependiendo del entorno de operación.

La duración de la batería depende de la capacidad y calidad de la batería; se recomienda utilizar baterías recargables de gran capacidad.

SÍMBOLOS

 Os seguintes símbolos são usados neste manual e/ou na máquina:

	Atenção! Siga as instruções de advertência e segurança para evitar potenciais riscos de ferimentos pessoais
	Leia atentamente o manual do utilizador e as instruções de segurança
	Use a proteção auditiva adequada
	Use a proteção ocular adequada
	Use luvas de proteção
	Use calçado de segurança adequado
	Não usar sob a chuva ou humidade excessiva
	Certifique-se de que outras pessoas mantenham uma distância de segurança satisfatória
	Aviso! Perigo de projeção de partículas

AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA PARA FERRAMENTAS ELÉTRICAS

Leia todos os avisos e instruções de segurança. Não ter em conta os avisos e não seguir as instruções pode originar um choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves. Guarde este manual de instruções para futuras consultas. O termo "ferramenta elétrica" que aparece nos avisos refere-se à ferramenta elétrica que funciona mediante a rede elétrica (com cabo) ou a ferramenta elétrica que funciona a bateria (sem cabo).

ANTES DE USAR

- ▶ Remova todos os materiais de embalagem e as peças soltas da unidade.
- ▶ Verifique os acessórios antes de usar. Devem adequar-se à máquina e à sua finalidade.
- ▶ Se a máquina for nova, primeiro deve carregar a bateria.
- ▶ Atenção! Após um longo período de armazenamento, a capacidade da bateria vê-se reduzida.
- ▶ Uma bateria nova ou que não tenha sido usada durante um longo período de tempo só atinge o seu desempenho total após os ciclos de carga e descarga. Uma queda substancial no período de funcionamento por carregamento indica que a bateria está descarregada e deve ser substituída.

ÁREA DE TRABALHO

- ▶ Mantenha a área limpa e bem iluminada. A desorganização e uma iluminação insuficiente podem causar acidentes.
- ▶ Não trabalhe com ferramentas elétricas em atmosferas potencialmente explosivas, em que existam líquidos, gases ou pó inflamável. As ferramentas elétricas produzem faíscas que podem inflamar pó ou vapores.
- ▶ Mantenha crianças e outras pessoas afastadas durante o uso da ferramenta elétrica. Se estiver distraído, poderá perder o controle da ferramenta elétrica.

SEGURANÇA ELÉTRICA

- ▶ Verifique sempre se a fonte de alimentação corresponde à tensão indicada na placa de identificação do aparelho.
- ▶ As fichas das ferramentas elétricas devem coincidir com a tomada. Nunca modifique a ficha do aparelho. Não use fichas/adaptadores com ferramentas elétricas com ligação à terra. As fichas não modificadas e as fichas adequadas reduziram o risco de choque elétrico.
- ▶ Evite o contacto corporal com superfícies ligadas à terra como, por exemplo, tubos, aquecedores, fogões e frigoríficos. Existe um grande risco de choque elétrico se o seu corpo estiver ligado à terra.
- ▶ Não expor as ferramentas elétricas à chuva ou a condições adversas e humidade. Se a água penetrar na ferramenta elétrica, aumentará o risco de choque elétrico.

- ▶ Não danifique o cabo. Nunca use o cabo para transportar, puxar ou desligar a ferramenta elétrica da tomada. Mantenha o cabo longe de calor, óleo, pontas afiadas ou peças móveis. Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- ▶ Ao trabalhar com uma ferramenta elétrica ao ar livre, use uma extensão apta para uso em exteriores. Usar uma extensão apta para uso em exteriores reduz o risco de choque elétrico.
- ▶ Se for inevitável usar uma ferramenta elétrica num local molhado, use uma fonte de alimentação protegida por um dispositivo de corrente residual (RCD). O uso de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

SEGURANÇA PESSOAL

- ▶ Mantenha-se alerta, observe o que está a fazer e use o seu sentido comum ao trabalhar com uma ferramenta elétrica. Não use uma ferramenta elétrica se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de distração ao usar uma ferramenta elétrica pode causar ferimentos graves.
- ▶ Use equipamento de segurança. Use sempre proteção ocular. Usar equipamento de segurança, como máscara contra pó, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete e proteção auditiva, sempre que necessário, reduzirá o risco de ferimentos pessoais.
- ▶ Evite arranques acidentais. Certifique-se de que o interruptor esteja na posição desligado antes de ligar o aparelho à fonte de alimentação, energia e/ou bateria, levantar ou transportar a ferramenta.
- ▶ Transportar ferramentas elétricas com o dedo no interruptor ou ligar as ferramentas elétricas com o interruptor na posição ligado aumenta a probabilidade de acidentes.
- ▶ Retire todas as chaves de ajuste ou chaves inglesas antes de ligar a ferramenta elétrica. Uma chave de ajuste ou chave inglesa colocada numa parte rotativa da ferramenta elétrica pode causar lesões pessoais.
- ▶ Não tente estender demasiado os braços. Mantenha os pés firmes no chão em todo o momento. Isto lhe permitirá manter o controle da ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- ▶ Vista-se adequadamente. Não use roupas largas ou joias. Mantenha o cabelo, as roupas e as luvas longe da ferramenta elétrica. As roupas largas, joias ou cabelos compridos podem emaranhar-se nas partes móveis.
- ▶ Se existirem dispositivos para conectar instalações de extração e coleta de pó, certifique-se de que estejam bem conectados e se usem corretamente. O uso destes dispositivos pode reduzir os perigos relacionados com o pó.

USO E CUIDADOS DAS FERRAMENTAS ELÉTRICAS

- ▶ Não espere que a ferramenta elétrica faça mais do que pode. Use a ferramenta elétrica adequada ao trabalho que deseja fazer. Uma

ferramenta elétrica alcançará os melhores resultados e será mais segura se for usada no contexto para o qual foi desenvolvida.

- ▶ Não utilize a ferramenta elétrica se o interruptor ON/OFF não estiver a funcionar. Uma ferramenta elétrica com o interruptor avariado é perigosa e deve ser reparada.
- ▶ Desligue a ficha da fonte de alimentação antes de fazer os ajustes, troca de acessórios ou armazenamento das ferramentas elétricas. Estas medidas preventivas de segurança reduzem o risco de ligar acidentalmente a ferramenta elétrica.
- ▶ Guarde as ferramentas elétricas, enquanto não estiverem em uso, fora do alcance de crianças e não permita que usem a ferramenta pessoas que não estejam familiarizadas com a mesma nem com estas instruções. As ferramentas elétricas são potencialmente perigosas nas mãos de pessoas não qualificadas.
- ▶ Faça a manutenção periódica das ferramentas elétricas. Verifique se não está alinhada ou se existe bloqueio das peças em movimento, peças partidas ou outras condições que possam afetar o funcionamento da ferramenta elétrica. Se a ferramenta elétrica estiver danificada/avariada, mande-a reparar antes de usar. Muitos acidentes são causados por má manutenção das ferramentas elétricas.
- ▶ Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. Existe menos probabilidade de que as ferramentas de corte com bordas afiadas se bloqueiem e são mais fáceis de controlar.
- ▶ Use a ferramenta elétrica, os acessórios e os bits da ferramenta, etc, de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a realizar. O uso da ferramenta elétrica em trabalhos diferentes dos previstos pode causar uma situação perigosa.

SERVIÇO TÉCNICO

- ▶ A sua ferramenta elétrica deve ser reparada por um técnico qualificado usando apenas peças sobresselentes standard. Isto garantirá que atende aos standard's de segurança exigidos.
- ▶ Use só peças sobresselentes e acessórios recomendados pelo fabricante.



AVISO!

PRODUTO A LASER DE CLASSE II CUMPRE COM: 21CFR 1040.10 E 1040.11. Potência máxima de saída: <1 mW. Comprimento de onda: 505 nm - 660 nm.



RADIAÇÃO A LASER:

NÃO OLHE DIRETAMENTE PARA O FEIXE. NÃO EXPONHA OS OLHOS DIRETAMENTE EVITE OBSERVAR COM INSTRUMENTOS ÓPTICOS.



IEC/EN60825-1:2014

SEGURANÇA ESPECÍFICA DO NÍVEL A LASER

- Leia todas as instruções antes de usar esta ferramenta a laser. Não retire qualquer etiqueta do dispositivo.
- Enquanto o produto estiver em funcionamento, tenha cuidado para não expor os seus olhos ao feixe laser emitido (fonte de luz verde). A exposição prolongada ao laser pode ser perigosa para os olhos.
- Não tente observar o laser através de ferramentas ópticas como telescópios, pois isso pode causar lesões graves nos olhos.
- Não desmonte nem modifique o laser de qualquer forma. Modificar o dispositivo pode resultar numa exposição perigosa à radiação laser.
- Operar o laser perto de crianças ou permitir que as crianças o usem pode causar lesões graves nos olhos.
- Uma exposição ao feixe de um laser de Classe 2 é considerada segura por um máximo de 2 segundos. Os reflexos das pálpebras normalmente fornecem proteção adequada.

GUIA DO UTILIZADOR, MANUTENÇÃO E CUIDADOS

- Quando não estiver em uso, desligue a ferramenta e coloque o interruptor na posição bloqueada.
- A ferramenta a laser está selada e calibrada de fábrica com a precisão especificada.
- Recomenda-se realizar uma verificação de precisão antes do primeiro uso e realizar verificações periódicas durante o seu uso futuro, especialmente para projetos precisos.
- Não armazene a ferramenta a laser sob luz solar direta nem a exponha a altas temperaturas.
- A carcaça e algumas partes internas são feitas de plástico e podem deformar-se a altas temperaturas.
- As partes externas de plástico podem ser limpas com um pano húmido. Embora estas partes sejam resistentes a solventes, NUNCA use solventes. Utilize um pano suave e seco para remover a humidade da ferramenta antes de a guardar.
- Guarde a ferramenta na sua caixa quando não a estiver a utilizar. Se for armazená-la por um longo período, retire as pilhas antes de a guardar para evitar danos.
- Não deite este produto fora com os resíduos domésticos.
- Descarte sempre as pilhas de acordo com a regulamentação local.
- Recicle conforme as disposições locais para a recolha e eliminação de resíduos elétricos e eletrónicos.

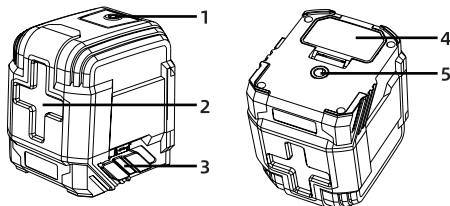
SEGURANÇA DAS PILHAS

- Mantenha as pilhas fora do alcance de crianças e animais de estimação.
- Preste atenção à posição dos pólos positivo e negativo.
- Utilize pilhas recarregáveis de alta capacidade ou pilhas alcalinas

com mais de 1500 mAh cada uma ao substituir as pilhas.

- Não misture pilhas novas e usadas. Substitua todas ao mesmo tempo por pilhas novas do mesmo tipo e marca.
- Se o dispositivo não for usado por um longo período, retire as pilhas e guarde-as num local seco.

LISTA DE COMPONENTES



1. Botão
2. Janela do laser
3. Interruptor de bloqueio
4. Compartimento das pilhas
5. Montagem rosca de 1/4"

MODOS DE OPERAÇÃO

LIGAR A FERRAMENTA A LASER

- Método 1: Pressione brevemente o botão para ligar a ferramenta a laser.
- Método 2: Deslize o interruptor de bloqueio para a posição desbloqueada para ligar a ferramenta a laser.

DESLIGAR A FERRAMENTA A LASER

- Passo 1: Deslize o interruptor de bloqueio para a posição bloqueada.
- Passo 2: Pressione brevemente o botão para desligar a ferramenta a laser.

Nota: O nível laser só pode ser desligado quando o pêndulo/transporte estiver na sua posição bloqueada

MODO DE AUTO-NIVELAMENTO

- É ativado quando o interruptor de bloqueio é colocado na posição desbloqueada.
- Os feixes a laser piscam rapidamente quando a ferramenta está fora do alcance de auto-nivelamento ($4^{\circ} \pm 1^{\circ}$).

Nota: Ao usar o modo de auto-nivelamento, coloque a ferramenta a laser sobre uma superfície nivelada.

MODO MANUAL/INCLINADO

- ▶ É ativado quando o interruptor de bloqueio é colocado na posição bloqueada.
- ▶ Permite colocar a ferramenta a laser em vários ângulos e projetar linhas ou pontos não nivelados.
- ▶ O feixe a laser piscará aproximadamente a cada 3-5 segundos para notificar o utilizador.

Aviso: Os feixes a laser projetados no modo manual não podem ser utilizados como referência horizontal ou vertical.

Feixe a laser	Luz verde
Classe do laser	Clase 2 (IEC/EN60825-1/2014), <1mW
Comprimento de onda do laser	505-520nm
Precisão de nivelamento	±3mm/10m (±1/9 in. at 33 ft)
Precisão horizontal / vertical	±3mm/10m (±1/9 in. at 33 ft)
Intervalo de nivelamento / compensação	4°±1°
Distância de trabalho de referência (uma), 100 LUX	30m 198ft
Tempo de funcionamento (todos os feixes a laser ligados)	6 Hours
Fonte de energia	2x-AA (LR6)
Índice de proteção (IP)	IP54
Intervalo de temperatura de operação	-10°C - +50°C
Intervalo de temperatura de armazenamento	-20°C - +70°C

Nota: A aparência e as especificações podem variar devido a melhorias no produto.

A distância de trabalho varia dependendo do ambiente de operação.

A duração da bateria depende da capacidade e qualidade da bateria; recomenda-se o uso de baterias recarregáveis de alta capacidade.

SÍMBOLOS



The following symbols are used in this manual and / or on the machine:

	Warning! Follow the warning and safety instructions to avoid a potential risk of personal injury
	Please read the instructions for use and the safety instructions carefully
	Wear appropriate hearing protection
	Wear glasses or appropriate eye protection
	Wear protective gloves
	Wear appropriate safety footwear
	Do not use when raining or in excessive humidity
	Ensure that other persons maintain an adequate safety distance
	Warning! Danger from flying particles

GENERAL SAFETY WARNINGS FOR POWER TOOLS

Read all warnings and safety instructions. Failure to follow warnings and instructions may lead to electrical shock, fire and/or serious injury. Save the warnings and safety instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to the power tool that operates through the mains ("corded") or the power tool that works with battery (cordless)

BEFORE USE

- ▶ Remove any packing material and loose parts from the unit.
- ▶ Check the accessories before use. They must fit the machine and its purpose.
- ▶ If the machine is new, the battery must first be charged.
- ▶ Warning! After long-term storage, the capacity of the battery will be reduced.
- ▶ A new battery or one that has not been used for a long period of time will reach full performance only after charging and discharging cycles.

WORK AREA

- ▶ Keep the area clean and well lit. Clutter or poor lighting can lead to accidents.
- ▶ Do not operate power tools in potentially explosive atmospheres where flammable liquids, gases or dusts are present. Power tools produce sparks which may ignite dust or fumes.
- ▶ Keep children and others away while operating the power tool. If you are distracted, you may lose control of the power tool.

ELECTRICAL SAFETY

- ▶ Always check that the power supply corresponds to the voltage indicated on the nameplate.
- ▶ The plugs of the power tools must be matched to the socket. Never modify the plug in any way. No use adapter plugs with grounded power tools. Unmodified plugs and matching plugs will reduce the risk of electric shock.
- ▶ Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, heaters, stoves and refrigerators. There is a high risk of electric shock if your body is earthed.
- ▶ Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- ▶ Do not damage the cable. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- ▶ When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. The use of a cord suitable for outdoor use

reduces the risk of electric shock.

- ▶ If it is unavoidable to use a power tool in a damp place, use a power source protected by a residual current device (RCD). The use of an RCD reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- ▶ Be alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of alcohol or drugs or medication. A moment of inattention while operating a power tool may result in serious personal injury.
- ▶ Wear safety equipment. Always wear eye protection. Wear safety equipment such as a dust mask, slip-resistant safety shoes, a hard hat or hearing protection whenever necessary will reduce the risk of personal injury.
- ▶ Avoid accidental starts. Make sure that the switch is in the off position before connecting to the power source and/or battery, lifting or carrying the tool.
- ▶ Carrying power tools with your finger on the switch, or plugging in power tools when the switch is in the on position increases the probability of accidents.
- ▶ Remove all adjusting screws or wrenches before switching on the power tool. A wrench or a spanner fitted to a rotating part of the power tool can cause personal injury.
- ▶ Do not try to extend your hands too far. Keep your feet firmly on the ground at all times. This will allow you to maintain control of the power tool in unexpected situations.
- ▶ Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from the power tool. The loose clothing, jewellery or long hair can become entangled in moving parts.
- ▶ If there are devices for connecting extraction and dust collection facilities, ensure that they are connected and used correctly. The use of these devices can reduce dust-related hazards.

USE AND CARE OF POWER TOOLS ELECTRICAL

- ▶ Do not expect the power tool to do more than it can do. Use the right power tool for what you want to do. A power tool will achieve better results and be safer if it is used in the context for which it was designed.
- ▶ Do not use the power tool if the switch cannot turn it on and off. A power tool with a broken switch is dangerous and must be repaired.
- ▶ Disconnect the plug from the power source before making adjustments, changing accessories or storing power tools. These preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- ▶ Store power tools out of the reach of children, when not in use,

and do not allow the use to people unfamiliar with this tool or its instructions. Power tools are potentially dangerous in the hands of untrained persons.

- ▶ Take care of the maintenance of power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, broken parts and other conditions that may affect the power tool's performance. If the power tool is damaged, take it in for repair before using it. Many accidents are caused by improperly maintenance of power tools.
- ▶ Keep cutting tools sharp and clean. A cutting tool with sharp edges reduces the probability to block and is easier to control.
- ▶ Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions. Taking into account the working conditions and the work to be performed. The use of power tool for operations other than those intended could result in a dangerous situation.

TECHNICAL SUPPORT

- ▶ Your power tool must be repaired by a qualified specialist using only standard spare parts. This will ensure that it complies with the required safety standards.
- ▶ Use only spare parts and accessories recommended by the manufacturer.

TECHNICAL SERVICE

- ▶ Your power tool should be repaired by a qualified specialist using only standard replacement parts. This will ensure it meets the required safety standards.
- ▶ Use only replacement parts and accessories recommended by the manufacturer.



WARNING!

CLASS II LASER PRODUCT COMPLIES WITH: 21CFR 1040.10 AND 1040.11.

Maximum output power: <1 mW. Wavelength: 505 nm - 660 nm



LASER RADIATION:

DO NOT LOOK DIRECTLY INTO THE BEAM.

DO NOT EXPOSE YOUR EYES DIRECTLY.

AVOID VIEWING WITH OPTICAL INSTRUMENTS.

SPECIFIC LASER LEVEL SAFETY

- ▶ Read all instructions before using this laser tool. Do not remove any labels from the device.
- ▶ While the product is in operation, be careful not to expose your eyes to the emitted laser beam (green light source). Prolonged exposure to the laser can be harmful to the eyes.
- ▶ Do not attempt to observe the laser through optical instruments such as telescopes, as this may cause severe eye injury.

- Do not disassemble or modify the laser in any way. Modifying the device may result in hazardous exposure to laser radiation.
- Operating the laser near children or allowing children to use it may cause severe eye injury.
- Exposure to the beam of a Class 2 laser is considered safe for up to 2 seconds. Eyelid reflexes typically provide adequate protection.

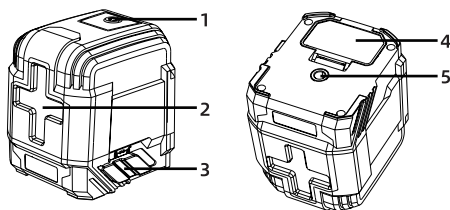
USER GUIDE, MAINTENANCE, AND CARE

- When not in use, turn off the tool and place the switch in the locked position.
- The laser tool is sealed and factory-calibrated with the specified accuracy.
- It is recommended to perform a precision check before the first use and periodic checks during future use, especially for precise designs.
- Do not store the laser tool in direct sunlight or expose it to high temperatures.
- The casing and some internal parts are made of plastic and may deform at high temperatures.
- The external plastic parts can be cleaned with a damp cloth. Although these parts are solvent-resistant, NEVER use solvents. Use a soft, dry cloth to remove moisture from the tool before storing it.
- Store the tool in its case when not in use. If storing for an extended period, remove the batteries before storing to prevent possible damage.
- Do not dispose of this product with household waste.
- Always dispose of batteries according to local regulations.
- Recycle in accordance with local regulations for the collection and disposal of electrical and electronic waste.

BATTERY SAFETY

- Keep batteries out of reach of children and pets.
- Pay attention to the positive and negative pole orientation.
- Use high-capacity rechargeable batteries or alkaline batteries of more than 1500 mAh each when replacing the batteries.
- Do not mix old and new batteries. Replace all of them at the same time with new batteries of the same type and brand.
- If the device will not be used for a long period, remove the batteries and store them in a dry place.

COMPONENT LIST



1. Button
2. Laser window
3. Lock switch
4. Battery compartment
5. 1/4" threaded mount

OPERATING MODES

TURNING ON THE LASER TOOL

- Method 1: Briefly press the button to turn on the laser tool.
- Method 2: Slide the lock switch to the unlocked position to turn on the laser tool.

TURNING OFF THE LASER TOOL

- Step 1: Slide the lock switch to the locked position.
- Step 2: Brief

Note: The laser level can only be turned off when the pendulum/transport is in the locked position.

SELF-LEVELING MODE

- It is activated when the lock switch is placed in the unlocked position.
- The laser beams blink rapidly when the tool is out of the self-leveling range ($4^{\circ} \pm 1^{\circ}$).

Note: When using the self-leveling mode, place the laser tool on a level surface.

MANUAL/INCLINED MODE

- It is activated when the lock switch is placed in the locked position.
- It allows the laser tool to be positioned at various angles to project uneven lines or points.
- The laser beam will blink approximately every 3-5 seconds to notify the user.

Warning: The laser beams projected in manual mode cannot be used as horizontal or vertical references.

Laser beam

Luz verde

Laser class	Clase 2 (IEC/EN60825-1/2014), <1mW
Laser wavelength	505-520nm
Leveling accuracy	±3mm/10m (±1/9 in. at 33 ft)
Horizontal / vertical accuracy	±3mm/10m (±1/9 in. at 33 ft)
Leveling / compensation range	4°±1°
Reference working distance (one), 100 LUX	30m 198ft
Operating time (all laser beams on)	6 Hours
Power source	2x-AA (LR6)
Protection index (IP)	IP54
Operating temperature range	-10°C - +50°C
Storage temperature range	-20°C - +70°C

Note: The appearance and specifications may vary due to product improvements.

The working distance varies depending on the operating environment.

Battery life depends on the battery's capacity and quality; it is recommended to use high-capacity rechargeable batteries.

ES

PT

EN

FR

SYMBÔLES



Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel et/ou sur la machine:

	Attention ! Respectez les avertissements et les consignes de sécurité afin d'éviter tout risque de blessure
	Lisez attentivement le manuel de l'utilisateur et les consignes de sécurité
	Portez une protection auditive adéquate
	Portez des lunettes ou une protection oculaire appropriée
	Portez des gants de protection
	Portez des chaussures de sécurité appropriées
	Ne pas utiliser sous la pluie ou en cas d'humidité excessive.
	Veillez à ce que les autres personnes gardent une distance de sécurité
	Avertissement ! Risque de projection de particules

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES

Lisez tous les avertissements et toutes les instructions de sécurité. Le non-respect des avertissements et des instructions peut causer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Conservez les avertissements et les consignes de sécurité pour référence ultérieure.

Dans les avertissements, le terme "outil électrique" fait référence à l'outil électrique fonctionnant sur secteur (avec fil) ou à l'outil électrique fonctionnant sur batterie (sans fil).

AVANT L'UTILISATION

- Retirez tous les matériaux d'emballage et les pièces détachées de l'appareil.
- Vérifiez les accessoires avant de les utiliser. Ils doivent être adaptés à la machine et à son utilisation.
- Si la machine est neuve, la batterie doit d'abord être chargée.
- Attention ! Après un stockage prolongé, la capacité de la batterie sera réduite.
- Une batterie neuve ou une batterie qui n'a pas été utilisée pendant une longue période n'atteindra sa pleine performance qu'après un certain nombre de cycles de charge et de décharge. Une baisse importante de la durée de fonctionnement par charge indique que la batterie est usée et doit être remplacée.

ZONE DE TRAVAIL

- Veillez à ce que la zone soit propre et bien éclairée. Le désordre ou un mauvais éclairage peuvent être à l'origine d'accidents.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères potentiellement explosives en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
- Tenez les enfants et les autres personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique. Si vous êtes distrait, vous risquez de perdre le contrôle de l'outil.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

Vérifiez toujours que l'alimentation électrique correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.

- Les fiches des outils électriques doivent être adaptées à la prise de courant. Ne jamais modifier la fiche de quelque manière que ce soit. Non utiliser des fiches d'adaptation avec des outils électriques mis à la terre. Les fiches non modifiées et les fiches correspondantes réduisent le risque de choc électrique.
- Éviter tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre comme les tuyaux, les appareils de chauffage, les cuisinières et les réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est élevé si votre corps est mis à la terre.
- N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.

La présence d'eau dans un outil électrique augmente le risque d'électrocution.

- N'endommagez pas le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenir le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.
- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à l'utilisation en extérieur. L'utilisation d'une rallonge adaptée à l'utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.
- S'il est inévitable d'utiliser un connecteur électrique dans un endroit Humide, utilisez une source d'alimentation protégée pour un Dispositif à courant résiduel (RCD). L'utilisation d'un (RCD) réduit le risque de charge électrique.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Soyez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut provoquer des blessures graves.
- Portez un équipement de sécurité. Portez toujours des lunettes de protection. L'utilisation d'équipements de sécurité comme un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou une protection auditive, chaque fois que cela est nécessaire, le risque de blessure est réduit.
- Évitez les démarrages accidentels. Avant de connecter l'outil à la source d'alimentation et/ou à la batterie, de le soulever ou de le transporter, assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt.
- Porter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques lorsque l'interrupteur est en position de marche augmente la probabilité d'accidents.
- Retirez toutes les clés de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche. Une clé ou un tournevis fixé sur une pièce rotative de l'outil électrique peut provoquer des blessures corporelles.
- N'essayez pas d'étendre vos mains trop loin. Gardez vos pieds fermement au sol à tout moment. Cela vous permettra de garder le contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.
- S'habiller correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart de l'outil électrique.
- Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- S'il existe des dispositifs de raccordement des installations d'extraction et de collecte des poussières, veillez à ce qu'ils soient raccordés et utilisés correctement. L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques liés à la poussière.

UTILISATION ET ENTRETIEN D'OUTILS ÉLECTRIQUES

- N'attendez pas de l'outil électrique qu'il fasse plus que ce qu'il peut faire. Utilisez le bon outil électrique pour ce que vous voulez faire. Un outil électrique donnera de meilleurs résultats et sera plus sûr s'il est utilisé dans le contexte pour lequel il a été conçu.
- N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne peut pas le mettre en marche ou l'arrêter. Un outil électrique dont l'interrupteur est cassé est dangereux et doit être réparé.
- Débranchez la fiche de la source d'alimentation avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger les outils électriques. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- Ranger les outils électriques hors de portée des enfants et ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou ces instructions utiliser l'outil électrique. Les outils électriques sont potentiellement dangereux entre les mains de personnes non formées.
- Veillez à l'entretien des outils électriques. Vérifier que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou coincées, que les pièces ne sont pas cassées et qu'il n'y a pas d'autres conditions susceptibles d'affecter le fonctionnement de l'outil électrique. Si l'outil électrique est endommagé, faites-le séparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
- Maintenir les outils de coupe affûtés et propres. Les outils de coupe aux arêtes vives risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- Utilisez l'outil électrique conformément à ces instructions, en considérant les conditions de travail et le travail à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations autres que celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.

SERVICE

- Votre outil électrique doit être réparé par un spécialiste qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange standard. Cela garantira qu'il respecte les normes de sécurité requises.
- Utilisez uniquement les pièces de rechange et accessoires recommandés par le fabricant.

SERVICE TECHNIQUE

- Votre outil électrique doit être réparé par un spécialiste qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange standard. Cela garantira qu'il respecte les normes de sécurité requises.
- Utilisez uniquement les pièces de rechange et accessoires recommandés par le fabricant.



ATTENTION !

LASER DE CLASSE II CONFORME À : 21CFR 1040.10 ET 1040.11. Puissance maximale de sortie : <1 mW. Longueur

d'onde : 505 nm - 660 nm.



RADIATION LASER :
NE REGARDEZ PAS DIRECTEMENT LE FAISCEAU.
NE SOUS-EXPOSEZ PAS VOS YEUX DIRECTEMENT.
ÉVITEZ D'OBSERVER AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES.

SECURITÉ SPÉCIFIQUE DU NIVEAU LASER

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet outil laser. Ne retirez aucune étiquette de l'appareil.
- Lorsque le produit est en fonctionnement, prenez soin de ne pas exposer vos yeux au faisceau laser émis (source de lumière verte). Une exposition prolongée au laser peut être dangereuse pour les yeux.
- Ne tentez pas d'observer le laser à travers des outils optiques comme des télescopes, car cela pourrait causer des blessures graves aux yeux.
- Ne démontez ni ne modifiez le laser de quelque manière que ce soit. Modifier l'appareil peut entraîner une exposition dangereuse à la radiation laser.
- Faire fonctionner le laser près des enfants ou permettre aux enfants de l'utiliser peut causer des blessures graves aux yeux.
- Une exposition au faisceau d'un laser de classe 2 est considérée comme sûre pendant un maximum de 2 secondes. Les réflexes des paupières fourniront normalement une protection adéquate.
- Une exposition au faisceau d'un laser de classe 2 est considérée comme sûre pendant un maximum de 2 secondes. Les réflexes des paupières fourniront normalement une protection adéquate.

GUIDE DE L'UTILISATEUR, MAINTENANCE ET ENTRETIEN

- Lorsque vous n'utilisez pas l'outil, éteignez-le et placez l'interrupteur dans la position verrouillée.
- L'outil laser est scellé et calibré en usine avec la précision spécifiée.
- Il est recommandé de vérifier la précision avant la première utilisation et de réaliser des vérifications périodiques pendant son utilisation future, surtout pour les conceptions précises.
- Ne rangez pas l'outil laser sous la lumière directe du soleil ni ne l'exposez à des températures élevées.
- Le boîtier et certaines parties internes sont en plastique et peuvent se déformer à des températures élevées.
- Les parties extérieures en plastique peuvent être nettoyées avec un chiffon humide. Bien que ces parties soient résistantes aux solvants, N'UTILISEZ JAMAIS de solvants. Utilisez un chiffon doux et sec pour éliminer l'humidité de l'outil avant de le ranger.
- Rangez l'outil dans son étui lorsqu'il n'est pas utilisé. Si vous allez le

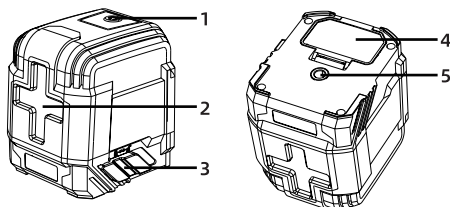
stocker pendant une période prolongée, retirez les piles avant de le ranger pour éviter des dommages éventuels.

- Ne jetez pas ce produit avec les déchets ménagers.
- Jetez toujours les piles conformément à la réglementation locale.
- Recyclez conformément aux dispositions locales pour la collecte et l'élimination des déchets électriques et électroniques.

SÉCURITÉ DES PILES

- Gardez les piles hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Faites attention à la position des pôles positif et négatif.
- Utilisez des piles rechargeables à haute capacité ou des piles alcalines de plus de 1500 mAh chacune lors du remplacement des piles.
- Ne mélangez pas des piles usées et neuves. Remplacez-les toutes en même temps par des piles neuves du même type et de la même marque.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, retirez les piles et conservez-les dans un endroit sec.

LISTE DES COMPOSANTS



1. Bouton
2. Fenêtre du laser
3. Interrupteur de verrouillage
4. Compartiment à piles
5. Monture filetée 1/4"

MODES DE FONCTIONNEMENT

ALLUMER L'OUTIL LASER

- Méthode 1 : Appuyez brièvement sur le bouton pour allumer l'outil laser.
- Méthode 2 : Glissez l'interrupteur de verrouillage vers la position déverrouillée pour allumer l'outil laser.

ÉTEINDRE L'OUTIL LASER

- Étape 1 : Glissez l'interrupteur de verrouillage vers la position verrouillée.

- Étape 2 : Appuyez brièvement sur le bouton pour éteindre l'outil laser.

Remarque : Le niveau laser ne peut être éteint que lorsque le pendule/transport est en position verrouillée.

MODE D'AUTO-NIVELLEMENT

- Il est activé lorsque l'interrupteur de verrouillage est mis dans la position déverrouillée.
- Les faisceaux laser clignotent rapidement lorsque l'outil est hors de la plage d'auto-nivellement ($4^{\circ} \pm 1^{\circ}$).

Remarque : Lors de l'utilisation du mode d'auto-nivellement, placez l'outil laser sur une surface nivelée.

MODE MANUEL/INCLINÉ

- Il est activé lorsque l'interrupteur de verrouillage est mis dans la position verrouillée.
- Il permet de placer l'outil laser à différents angles et de projeter des lignes ou des points non nivelés.
- Le faisceau laser clignotera environ toutes les 3-5 secondes pour en informer l'utilisateur.

Avertissement : Les faisceaux laser projetés en mode manuel ne peuvent pas être utilisés comme référence horizontale ou verticale.

Faisceau laser	Luz verde
Classe du laser	Clase 2 (IEC/EN60825-1/2014), <1mW
Longueur d'onde du laser	505-520nm
Précision de nivellement	$\pm 3\text{mm}/10\text{m}$ ($\pm 1/9$ in. at 33 ft)
Précision horizontale / verticale	$\pm 3\text{mm}/10\text{m}$ ($\pm 1/9$ in. at 33 ft)
Plage de nivellement / compensation	$4^{\circ} \pm 1^{\circ}$
Distance de travail de référence (une), 100 LUX	30m 198ft
Temps de fonctionnement (tous les faisceaux laser allumés)	6 Hours
Source d'alimentation	2x-AA (LR6)
Indice de protection (IP)	IP54
Plage de température de fonctionnement	-10°C - $+50^{\circ}\text{C}$
Plage de température de stockage	-20°C - $+70^{\circ}\text{C}$

Remarque : L'apparence et les spécifications peuvent varier en raison des améliorations du produit.

La distance de travail varie en fonction de l'environnement d'utilisation.

La durée de vie de la batterie dépend de la capacité et de la qualité de la batterie ; il est recommandé d'utiliser des batteries rechargeables de grande capacité.

ES

PT

EN

FR

ESPAÑOL



DESECHO

Este símbolo en el producto o en las instrucciones significa que su equipo eléctrico y electrónico debe desecharse al final de su vida útil en un contenedor especializado; no lo deseché en el contenedor habitual de residuos del hogar. En la UE existen sistemas especiales de recogida de residuos para su posterior reciclaje. Para más información, póngase en contacto con la autoridad local o con el minorista al que adquirió el producto.



GARANTÍA

ELEKTRO-3, S.C.C.L. certifica que sus productos cumplen con las exigencias de calidad y DISPONEN DE LA GARANTÍA LEGAL según la normativa vigente en cada país. En caso de observar algún defecto o problema en el producto contacte con nuestro Servicio de Asistencia Técnica (SAT) llamando al tel. +34 610 699 257.

LA FACTURA ES LA GARANTÍA DEL PRODUCTO

EL FABRICANTE DECLINA TODA RESPONSABILIDAD DEBIDA A UNA INCORRECTA INSTALACIÓN DEL APARATO.

PORTUGUÊS



ELIMINAÇÃO

Este símbolo no produto ou nas instruções significa que o seu equipamento eléctrico e electrónico deve ser eliminado numa vertedoura especializada; não deite o aparelho para um contentor normal destinado a resíduos domésticos. Na EU existem sistemas especiais de recolha de resíduos para a sua posterior reciclagem. Para mais informações, entre em contacto com a autoridade local ou com o estabelecimento onde adquiriu o produto.



GARANTIA

A ELEKTRO-3, S.C.C.L. certifica que os seus produtos cumprem os requisitos de qualidade e POSSUEM GARANTIA LEGAL de acordo com a legislação vigente em cada país. Caso detete algum defeito ou problema no produto, entre em contacto com o nosso Serviço de Assistência Técnica (SAT) através do tel. +34.610.699.257.

A FATURA É A GARANTIA DO PRODUTO

O FABRICANTE DECLARA TODA A RESPONSABILIDADE DEVIDO A UMA INSTALAÇÃO INCORRETA DO APARELHO.

ENGLISH



WASTE

This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment must be disposed at the end of its useful life in a specialized container; Do not dispose it in the usual household waste container. In the EU there is special waste collection systems for subsequent recycling. For more information, contact with the local authority or the retailer from whom you purchased the product.



WARRANTY

ELEKTRO-3, S.C.C.L. certifies that its products comply with the quality requirements and HAVE THE LEGAL GUARANTEE according to the regulations in force in each country. In case of observing any defect or problem in the product, please contact our Technical Assistance Service (SAT) by calling +34 610 699 257.

THE INVOICE IS THE PRODUCT WARRANTY

THE MANUFACTURER DECLINES ALL RESPONSIBILITY DUE TO AN INCORRECT INSTALLATION OF THE APPLIANCE.

FRANÇAIS



DÉCHET

Ce symbole sur le produit ou dans les instructions signifie que votre équipement électrique et électronique doit être collecté à la fin de sa vie utile par une filière spécifique et ne doit pas être jeté dans une poubelle classique. Dans l'UE, il existe des systèmes spéciaux de collecte des déchets pour recyclage ultérieur. Pour plus d'informations, contactez votre administration locale ou le vendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.



GARANTIE

ELEKTRO-3, S.C.C.L. certifie que ses produits sont conformes aux exigences de qualité et qu'ils disposent de la GARANTIE LÉGALE selon la législation en vigueur dans chaque pays. En cas d'observation d'un défaut ou d'un problème dans le produit, veuillez contacter notre Service d'Assistance Technique (SAT) en appelant le +34 610 699 257.

LA FACTURE D'ACHAT EST LA GARANTIE DU PRODUIT

LE FABRICANT DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN RAISON D'UNE INSTALLATION INCORRECTE DE L'APPAREIL.